

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/83****od 16. siječnja 2017.****o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/413/ZVSP od 26. srpnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2007/140/ZVSP <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 23. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. srpnja 2010. donijelo Odluku 2010/413/ZVSP.
- (2) U skladu s člankom 26. stavkom 3. Odluke 2010/413/ZVSP Vijeće je preispitalo popis uvrštenih osoba i subjekata koji je naveden u Prilogu II. toj odluci.
- (3) Nekoliko subjekata trebalo bi ukloniti s popisa osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.
- (4) Nakon presuda Općeg suda u predmetima T-182/13 <sup>(2)</sup>, T-433/13 <sup>(3)</sup>, T-158/13 <sup>(4)</sup>, T-5/13 <sup>(5)</sup>, T-45/14 <sup>(6)</sup> i T-539/14 <sup>(7)</sup> te u spojenim predmetima T-423/13 i T-64/14 <sup>(8)</sup> Moallem Insurance Company, Petropars Operation & Management Company, Petropars Resources Engineering Ltd, Iran Aluminium Company, Iran Liquefied Natural Gas Co., Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH, Naser Bateni, North Drilling Company i Good Luck Shipping Company LLC nisu uključeni u popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.
- (5) Nakon presuda Suda u predmetima C-176/13 <sup>(9)</sup> i C-200/13 P <sup>(10)</sup> Bank Mellat i Bank Saderat Iran nisu uključeni u popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP. Slijedom toga te zbog pravne sigurnosti unos u vezi sa subjektom Bank Saderat PLC (London) u tom prilogu trebalo bi izbrisati.
- (6) Odluku 2010/413/ZVSP trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

## Članak 1.

Prilog II. Odluci 2010/413/ZVSP mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

<sup>(1)</sup> SL L 195, 27.7.2010., str. 39.<sup>(2)</sup> Presuda Općeg suda od 10. srpnja 2014., *Moallem Insurance Co. protiv Vijeća Europske unije*, T-182/13, ECLI:EU:T:2014:624.<sup>(3)</sup> Presuda Općeg suda od 5. svibnja 2015., *Petropars Iran Co. i dr. protiv Vijeća Europske unije*, T-433/13, ECLI:EU:T:2015:255.<sup>(4)</sup> Presuda Općeg suda od 15. rujna 2015., *Iranian Aluminium Co. (Iralco) protiv Vijeća Europske unije*, T-158/13, ECLI:EU:T:2015:634.<sup>(5)</sup> Presuda Općeg suda od 18. rujna 2015., *Iran Liquefied Natural Gas Co. protiv Vijeća Europske unije*, T-5/13, ECLI:EU:T:2015:644.<sup>(6)</sup> Presuda Općeg suda od 18. rujna 2015., *HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH i Naser Bateni protiv Vijeća Europske unije*, T-45/14, ECLI:EU:T:2015:650.<sup>(7)</sup> Presuda Općeg suda od 19. studenoga 2015., *North Drilling Co. protiv Vijeća Europske unije*, T-539/14, ECLI:EU:T:2015:871.<sup>(8)</sup> Presuda Općeg suda od 24. svibnja 2016., *Good Luck Shipping LLC protiv Vijeća Europske unije*, T-423/13 i T-64/14, ECLI:EU:T:2016:308.<sup>(9)</sup> Presuda Suda od 18. veljače 2016., *Vijeće Europske unije protiv Bank Mellat*, C-176/13 P, ECLI:EU:C:2016:96.<sup>(10)</sup> Presuda Suda od 21. travnja 2016., *Vijeće Europske unije protiv Bank Saderat Iran*, C-200/13 P, ECLI:EU:C:2016:284.

---

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. siječnja 2017.

Za Vijeće  
Predsjednica  
F. MOGHERINI

---

## PRILOG

Unosi koji se odnose na subjekte navedene u nastavku brišu se s popisa navedenog u dijelu I.B Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP:

I. **Osobe i subjekti koji sudjeluju u nuklearnim aktivnostima ili aktivnostima u vezi s balističkim projektilima te osobe i subjekti koji daju potporu iranskoj vladi.**

B. **Subjekti**

- „7. (a) Bank Saderat PLC (London)
  - 48. Neka Novin (također poznat kao Niksa Nirou)
  - 65. West Sun Trade GMBH
  - 159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC)“.
-